

Boldklubben

# HELLAS

Nr. 4

DECEMBER 1961



28. årgang

## GLÆDELIG JUL



*Vi husker:* Pokalkampene

Den fine tilgang af nye medlemmer

Kampen mod bronzeholdet

UAs fine resultater

*Vi ønsker:* Gode sportslige resultater

Flere ungdomsledere, så fremgangen

kan fortsætte

Stadig øget aktivitet



## GODT NYTÅR

Skjold Burne vine

**ERLING SØRENSEN**

VALBY LANGGADE 201 — VALBY 2297

## Lidt statistik og betragtninger

### VED ÅRETS SLUTNING

Ved turneringen 1961's afslutning kan det være interessant at konstatere, hvor mange forskellige spillere, der er blevet benyttet på klubbens bedste hold, samt at se hvor mange kampe, hver enkelt spiller har spillet. I al sin enkelthed ser det saaledes ud:

Bent Schou, 22 kampe, Per Benda, 22, Tonny Nuppenau, 21, Vagn Hansen, 21, Poul Jensen, 20, Flemming Jartved, 17, Freddy Andersen, 16, Ole Jørgensen, 14, Albert Slangerup, 12, Allan Jensen, 12, Børge Pedersen, 12, Erling Pedersen, 11, Vagn Andersen, 11, Erik Høj, 8, Frits Pedersen, 8, Erik Jørgensen, 5, Bent Frederiksen, 3, Ib Ludvigsen, 3, Svend Erik Melchiorson, 2 kampe, Benny Larsen 1 og Kurt Mather 1 kamp.

Ialt er der i 18 alm. turneringskampe og 4 pokalkampe benyttet 21 forskellige spillere. Til sammenligning kan noteres, at klubben i 1960's turneringskampe og pokalkampe benyttede nøjagtig det samme antal. Fem spillere har haft deres debut på 1. senior i år, Børge Pedersen, Bent Frederiksen, Svend Erik Melchiorson, Benny Larsen og Kurt Mather. I 1960 debuterede tre spillere, Poul Kesler (i pokalkamp mod Sylvia), Ryen B. Jensen og Kurt Jensen. At ingen af sidste års debutanter, der forøvrigt kun ialt spillede fire 1. holds kampe, har været med på 1. senior i år, skyldes kun tilfældigheder. Selvom ingen af de reserver, der i år har spillet på 1. holdet, er faldet igennem, har det naturligvis været et alvorligt handicap, at klubben i 5-11 kampe har måttet undvære så »faste støtter« som Flemming Jartved, Freddy Andersen, Ole

Jørgensen, Allan Jensen, Erling Pedersen og Vagn Andersen, idet det jo har betydet, at vi i de fleste af efterårets kampe har måttet spille med 5-6 reserver. Dette handicap følte naturligvis stærkere i B. Hellas, fordi det igennem og ved arbejdet før de store pokalkampe var lykkedes at sammensveje 11 gæve gutter til et godt og viljefast mandskab, hvis træningstilstand og kendskab til hinanden på fodboldbanen var forbilledlig. Derfor var det trods alle reservernes udmærkede indsats et handicap at måtte undvære så mange af holdets støtter, bl.a. fordi der over de nye på holdet hvilede et vist pres af nervøsitet for at kunne hævde sig. Det tjener derfor alle reserverne til megen ære, at 1. holdet i ingen af efterårets kampe, hvor reservernes antal har været størst, er faldet igennem. At det i de fleste af efterårets kampe - trods jævnbyrdige matcher - er gået mindre godt, skyldes efter undertegnede ærligste overbevisning ikke ubetinget reservernes indsats, men i lige så høj grad, at enkelte af de »faste« har svigtet noget (»fodboldtræt«). Det skal for fuldstændighedens skyld nævnes, at 3-4 af den faste stamme også i alle efterårets kampe har gjort det aldeles fortrinligt. At nævne navne her vil være forkert og unødvendigt. Et rutineret og dygtigt arbejdende spilleudvalg har naturligvis en stor del af skylden for, at klubben til enhver af 1. seniors kampe har kunnet stable et hæderligt hold på benene, idet spilleudvalgets føling med de enkelte spilleres træningstilstand, evner og moral har været eksemplarisk. Det skal således nævnes, at spilleudvalget har, trods de

store problemer, der visse ligen har været for alle seniorhold, i år haft langt lettere end de to forrige år med at sætte holdene i fuld enighed.

Selv om B. Hellas' seniorhold i år kun har opnået hæderlige placeringer, hvilket for bestyrelsen, spilleudvalg, spillerne og undertegnede har været noget skuffende, kan man dog finde nogen opmuntring ved f.eks. at påpege 1. og 2. seniors placeringer de sidste fire år.

1. senior placeredes i 1958 som nr. 10 (sidst), i 1959 som nr. 5, i 1960 som nr. 4 og i år også som nr. 4. 2. seniors tilsvarende placeringer var i 1958 som nr. 9 (næstsidst), i 1959 som nr. 2, i 1960 som nr. 3 og ligeledes i år som nr. 3. Det vil sige, at klubbens to bedste hold i de sidste tre år har placeret sig i toppen af de respektive rækker. I den almindelige skuffelses bitre bæger er det dog værd med nogen tilfredshed og stolthed at skåle for dette opmuntrende faktum. Det er imidlertid ikke noget, vi skal stille os tilfreds med, thi vi skal videre frem, og betingelserne for endnu bedre resultater i 1962 er i højeste grad til stede. Denne optimisme begrundes bl.a. med, at 2. senior i efterårets kampe kun har sat 4 points til (i foråret sattes 6 points til). Dette skal ses i forbindelse med, at holdet, foruden de 5-6 spillere, der har været afgivet til 1. senior, har måttet undvære 3-5 spillere i alle efterårets kampe p.g.a. sygdom og overgang til passivitet (måske noget manglende korrekt sportslig indstilling). Trods dette er det egentlig gået over forventning, hvilket skyldes, at de andre 2. seniorspillere har spyttet i nærerne og gjort en prima indsats, samt, at vi af de mange nye seniorspillere har fået 4-5 stykker, der glimrende er gået ind på 2. holdet - to af disse nåede endda at debutere på 1. senior. Det ligger undertegnede meget på hjertet at sige, at spilleudvalget har

## BANANI SPORT

*»Cyklen der er kølet for«*

**Bendt A. Nielsen**

Vigerslevvej 35

Telefon 30 04 20

**Skal De rejse?**

— husk

**HVIDOVRE STATIONS KIOSK**

MAX KOCH

*Tipsforhandler*

*Mejeriet*

VIRUMGADE 10 - TELEFON 84 55 06

J. Domdal

*Eli Svendsen*

Kolonial - Frugt - Grønt

Billigste priser

Vigerslevvej 54 A - Telf. VA 4738

- ✱ RADIO
- ✱ FJERNSYN
- ✱ GRAMMOFONPLADER
- ✱ PLADESPILLERE

KØB DET BEDSTE - BILLIGST i

**BAGGER**

RADIO · FJERNSYN

Valby Langgade 203 - Valby 323

været meget glad for disse nye flinke fyre, som vi tillader os at vente en del af til næste år, idet de alle er faldet ualmindelig godt ind i klubben. Andre nye spillere har vi ligeledes haft fornøjelse af på 3. og 4. senior. Iblandt disse er flere, der med den rette vilje og fornødne alvor meget let vil kunne erobre pladser på 1. og 2. senior, men der skal i alle henseender gøres et stykke arbejde med den rette lyst og med sammenholdets store betydning som ledestjerne.

Sluttelig er det rart at kunne notere, at vi i B. Hellas – trods lidt skuffende resultater – i år har haft det virkelig godt. Det har været en vis hyggelig opmuntring efter et trist nederlag at se, hvorledes klubbens kasserer lige siden den 16. april til enhver tid har haft det glade ansigt med. At han skulle gennempryglles, ifald han ikke havde det, er så en helt anden historie.

Det er mit og mange andres – inderligste ønske, at alle spillere, der i år har været i seniorafdelingen, vil fortsætte med at gøre en indsats for klubben, samt at alle, som vi p.g.a. diverse årsager har måttet undvære, må og vil møde op under fanerne. *Alle mand – også de, der har været lidt fornærmet over spilleudvalgets lumer – frem af buskene og op til dåd.* Denne kraftige opfordring er dikteret af en vis bitterhed, idet man ved at gennemgå listen over seniorspillere (incl. de par stykker, der uden påviselig grund har svigtet i efteråret) til sin forbavselse konstaterer, at selv et ringe spilleudvalg vil være i stand til på papiret at sætte yderligere to seniorhold, hvis styrke næsten er større end de to seniorhold, som i de sidste par kampe har repræsenteret klubben som 1. og 2. senior. Hvilke perspektiver. Det vil i al beskedenhed sige, at B. Hellas vil kunne få en seniorafdeling af en styrke og størrelse, som kun få klubber – ja, vel ingen

– i Københavnsserien vil kunne mønstre. Men alle skal med, ingen må svigte. Alle skal troppe op og løfte i flok.

Ungdomsafdelingen er godt på vej. Til lykke, lilleputter og juniores, med jeres strålende resultater og dygtige ledere. Drengedelingen har beklageligvis været lidt forsømt. *Derfor frem fra gemmestederne alle gode Hellas-tilhængere.* Der står en ungdomsafdeling på ca. 150 friske gutter, der mangler ledere til at tage vare på sig. Der er intet så herligt som at have med unge fodboldspillere at gøre. Vel er det forbundet med skuffelser, men glæderne er langt i overtal.

Året 1961 har været et brydningsår for B. Hellas, et opmuntrende år – trods alt. Selvom det fremover vil være vanskeligere end i år, så vil det være overkommeligt, at alle landets blade tvinges til at finde de store bogstaver frem igen og sætte dem sammen i forbindelse med navnet B. Hellas. *Walter Bertram.*

### Ak ja –

Vi er i omklædningsrummet hos landsholdspillerne, kampen er færdig – stemningen er trykket – det var et nyt nederlag – endda ret stort. En spiller spørger svagt: Enhver kamp har et vendepunkt, hvor man kan sige, fra det tidspunkt gik det nedad, men hvornår indtraf det vendepunkt i denne kamp?

Træneren bemærker tørt: Da nationalsangen var spillet!

### Generalforsamling se bagsiden

Det er gået godt i år – det er den almindelige mening i bestyrelsen – men tror vi rigtigt? Se det er spørgsmålet. Den eneste, der kan give svar herpå, er generalforsamlingen. Derfor, har du ris eller ros, så mød op. Lad os se om vi har ret i vor antagelse.

### 3. og 4. holdsspillerne

Efter træner Walter Bertrams fyldestgørende indlæg om 1. og 2. holds spillerne og deres resultater, må vi jo ikke glemme vore såkaldte »sekundaspillere«. For disses vedkommende har det været klubbens bestyrelse og spilleudvalg en glæde at se med hvilken stigende interesse og iver, de har fulgt træningen og mødt op til kampene. Træningen er i efteråret blevet ledet af Anker Schrøder og vi synes at han har et så godt tag på spillerne, at det ville være naturligt om han fortsatte i 1962, og dette er da også tilfældet.

3. holdet opnåede jo i foråret kun 4 point i 9 kampe, men har i efteråret taget kraftig revanche fra den svage start, idet holdet i 9 kampe har opnået 12 point og således sluttede på en hæderlig 6. plads med 16 point for 18 kampe.

4. hold B sløjede lidt af på den i de sidste kampe, hvilket bevirkede at holdet i stedet for en fin 2. plads dumpede ned som nr. 5 med 28 point for 20 kampe; dette var så meget mere ærgerligt som både nr. 2, 3 og 4 alle sluttede på 30 points. Men en stor glæde har det været, at holdet er mødt fuldtallig til næsten alle kampene, noget vi ikke har været forvænt med i flere år.

4. hold A sluttede ligeledes som nr. 5 med 12 point for 14 kampe og den eneste kommentar til dette må være: »men de er jo heller ikke 20 år længere«.

Til slut vil vi appellere til alle om at komme igang med træningen så hurtigt som muligt – foreløbig på brandstationen. For sekundaspillere hver tirsdag kl. 19.45–21.00 – da vi gerne skulle stille med 6 seniorhold i den ny turnering og nødig skulle til at trække et hold, fordi vi ikke er fuldtallig. Altså, alle mand til træning fra starten, så spilleudvalget ved hvem man kan regne med til holdene.

Mejeriet

# ROMA

fineste lurmærket drittelsmør

Vigerslevvej 140 - Valby 4780

## Eigil Baagøe

1. kl.s skotøjsreparation

Langagervej 1 B

✱ Gode materialer

✱ Omhyggelig behandling

## E. JØRGENSEN

LANGAGERVEJ 1  
TELF. VALBY 226

✱

KAFFE & KOLONIAL

## Stjerne Renseri

Valby Langgade 213 - Tlf. 30 39 84

Vi er endnu billige –

|                  |      |
|------------------|------|
| Kjoler.....      | 5,85 |
| Nederdele.....   | 4,00 |
| Cotton Coat..... | 8,85 |
| Habitter.....    | 8,85 |
| Benklæder.....   | 4,00 |

## Clemmensen

MARIBOVEJ 1-3 — VALBY 2690



Aut. VELO SOLEX og QUICKLY forhandler  
HAMLET CYKLER

Fineste service. — Konto oprettes

## Vin - Tobak - Tips

Roskildevej 201

Johs. Quaade - Va. 4101

## Mejeriet „Damgaarden“

LANGGADE 254  
Telf. Valby 2093

O. MARCUSSEN

## Poul Olsen

TOBAK - VIN - BLADE

Hvidovrevej 93 - Telf. 75 16 86

**A. Møller's** Skotajsreparation  
Vigerslevvej 31 - Valby 1537 v

Hurtigt, solidt  
til rimelige priser



**SERVICE**

v/ P. Liljengren

Hvidovrevej 61 . Tlf. 75 00 32

BENZIN - OLIE . VASK . SMØRING

Obs. Selvbetjeningsautomat for knallerter  
Opladning - Tilbehør

## Five a side

Søndag den 12. november sluttede vi sæsonen i Engdraget med et af spilleudvalget veltilrettelagt five a side stævne. Tilmeldelsen på 50 mand viser den store interesse der var til denne five a side. Disse 50 blev ved lodtrækning fordelt på 10 hold, som igen blev delt i to puljer a 5 hold, der på hver sin bane spillede alle mod alle, hvorefter de 2 puljevindere skulle mødes i finalen. Fra pulje 1 kvalificerede hold nr. 7, bestående af Vagn Hansen, Erik Jørgensen, Kaj Bang, Benny Andersen og Keld Frederiksen sig til finalen og fra pulje 2 blev det hold nr. 2 som var Bent Schou, Erik Høy, Finn Jørgensen, Tonny B. Andersen og Ingvar Frederiksen. Efter en drabelig dyst, som i de første 2 x 7½ min. endte uafgjort, trak hold nr. 2 i omkampen på 2 x 5 min. det længste strå og fik derefter af klubbens næstformand overrakt et gavekort hver på en and, det tabende hold fik hver en flaske likør og med et leve Hellas sluttede så første halvdel af denne dag. I umiddelbar fortsættelse af five a side'n mødte så 35 spillere med damer op til sæsonens afslutningsfest for seniorafdelingen. Festen var i år lagt til Carlsro selskabslokaler hyggelige lokaler, hvor vi i næsten 10 timer hyggede os i kammeratligt samvær.

## Udtrukne obligationer

September: 157 - 164 - 177  
Oktober: 47 - 162 - 169  
November: 92 - 165 - 175  
December: 19 - 72 - 160

## HELLAS-emblemet

som alle bør have på jakken, kan nu bestilles hos bestyrelsen. Pris kr. 3,50.

## Kontingent

Er du i restance med dit kontingent for 1961, beder vi dig ordne det ved den første træningsaften på brandstationen.

## AF FODBOLDSPILLET

### historie

Da vi skulle skrive en artikel i forrige nummer i anledning af vor 35 års fødselsdag, fik vi den tanke, at det kunne være sjovt at gå længere tilbage i tiden for at se lidt på fodboldspillet oprindelse. Her er resultatet af undersøgelsen.

I irenes gamle heltedigt »Okseranet i Cualqne«, der stammer fra det 7. eller 8. århundrede, nævnes for første gang et spil af lignende karakter. Det øvedes ganske vist med stokke og flere bolde og var blodigt og voldsomt. Spiller blev dog forbudt ved lov, men spillet med »den store bold« blev undtaget fra det almindelige forbud.

Går man nu helt frem til 1607 finder man følgende skrift: »Bolden i dette spil kan bedst lignedes med en helvedes ånd, thi den, som griber den, farer straks af sted som en afsindig under slagsmål og kamp med dem, der forsøger at holde ham, og ikke så snart er bolden gået tabt for ham, før den forlener den, som da får den, med samme raseri, og den tidligere spiller bliver rolig som forhen. Jeg kan ikke afgøre, om jeg mere skal rose dette spil for dets mandighed og den øvelse, det giver legemet, eller dadle det for dets voldsomhed og for den sorg, som er dets følgesvend, thi på den ene side gør det manden stærk, hårdfør og hurtig, og avler et mod i hans hjerte, således at han tør møde fjenden ansigt til ansigt, og på den anden side er det meget farligt, men dog går det i reglen kun ud over deltagerne. Som bevis herfor kan man ved spillets ophør se dem slæbe sig hjem som fra et endt slag med blodigt hoved, brækkede ben, forvredne lemmer og sådanne kvæstelser, der forkorter

deres liv. Dog er det et godt spil, og statsadvokaten eller ligsynsmanden skulle for den sags skyld aldrig besværes.«

Det omtalte spil foregik på følgende måde: Der kunne mødes lige så mange, det skulle være, på hvert hold, målet var på hver side en flod, en hæk eller et dige, og på et givet tegn styrkede de to hobe som rasende løb på hinanden for at tvinge bolden mod modstanderens mål. Ved spark, slag eller ved at slå modstanderen i jorden kæmpede de to skarer indtil solnedgang. Det var tilladt at løbe med bolden i hænderne. Kun måtte der ikke bruges våben.

I 1863 enedes repræsentanter fra Eton, Harrow, Cambridge og andre af de store engelske skoler om at danne en union for klubber, der øvede en blidere form for spillet, og derved udskiltes dettes spil fra rugby, idet »The football Association blev dannet den 8. december samme år. Dermed var grundstenen lagt til det vi i dag forstår ved fodbold. Reglerne blev dog ændret adskillige gange, f.eks. i 1866 (off-side reglen), i 1833 (holdopstillingen) og i 1891 (straffespark).

Herhjemme må K.B. tilskrives æren for at have indført spillet. Den 16. december spillede den første officielle kamp her i Danmark. Det var en juniorkamp mellem K.B. og Birkerød kostskole på Rosenborg eksercerplads. Birkerød vandt 3-0. DBU blev stiftet i 1889 og KBU, hvoraf vi er medlem, i 1903.

Ja, fodboldspillet - kappestriden - er ældgammel, men godt at den er blevet noget mere civiliseret - eller er det os, der er blevet nogle tøsedrenge?

## Vintersæsonen

I lighed med tidligere år har vi også i år fået lov til at benytte gymnastiksalen på Hansstedsvejs brandstation.

Vi skal møde således op:

1. og 2. hold: Hver tirsdag kl. 18.30-19.45.

3. og 4. hold: Hver tirsdag kl. 19.45-21.00.

Lilleputter: Hver mandag kl. 17.00-18.30.

Dreng: Hver mandag kl. 18.30-20.00.  
Første gang mandag den 15. januar.

Juniore og ynglinge: Hver onsdag kl. 19.00-20.30. Første gang onsdag den 17. januar.

Det er ikke almindeligt, at brandvæsenet lejer deres lokaler ud, men ved særlig velvilje fra overbrandinspektør H. W. Schmidt, har vi fået tilladelse. Derfor må vi også være klare over, at alle, der deltager, må udvise en ordentlig opførsel og nøje rette sig efter ledernes anvisninger. Brud på reglerne vil medføre øjeblikkelig bortvisning - så vi håber alle er indforstået med, at der ingen grund bliver til klager, det går nemlig ikke blot ud over den pågældende - men også over klubben.

Til sidst: I gymnastiksalen må kun bruges gymnastiksko (uden sorte gummisåler og -hæle).

## Har du vundet?

Notarius publicus udtrak følgende gevinstnumre for vore lodsedler: 3242 - 1756 - 682 - 2409 - 1312 - 4646 - 3666 - 4486 - 1213 - 2153 - 3081.

## Salget af vore lodsedler

Salget af vore lodsedler har i år oversteget selv de største forhåbninger, idet der af de 5000 der blev trykt er solgt 4943. Derfor vil vi gerne her i bladet rette en tak til alle, der har medvirket til det fine resultat. En særlig tak skal rettes til de ædle givere af såvel varer, gavekort som kontante penge.

I forbindelse med lodseddelsalget havde vi i ungdomsafdelingen arrangeret en konkurrence om hvem der kunne sælge flest lodsedler og til de 2 bedste udsat en præmie. Det blev ikke til 2 men 3 præmier, idet nr. 2 og 3 var så tæt på hinanden, at det ville være synd at forfordele nogen. Vinder af lodseddelsalget blev:

Bent Nielsen, 125 lodsedler.

Flemming Rohde, 105 lodsedler.

Birger Kagan, 100 lodsedler.

Præmierne overrækkes på brandstationen mandag den 15. januar.



Boldklubben  
**HELLAS**  
Valby

Redaktion:

Th. Thøgersen, Sallingvej 39, F.  
71 84 01 (ansvarshavende)

B. Munkeskov, Bavnevej 2 A,  
Hvidovre, 78 56 89

B. Kramer, Kloverprisvej 123,  
Hvidovre

## KØBENHAVN-SERIEN

### 4. division

I referatet fra KBU's sidste bestyrelsesmøde ser vi med glæde, at unionen nu vil nedsætte et udvalg, der skal drøfte økonomien i 4. division og eventuelt komme med et forslag til ændring af denne turnering.

Uden at sidde inde med interne oplysninger om 4. divisions klubbernes økonomi (her tænkes specielt på overskud ved kampene), kan vi hurtigt slutte, at en turnering med de konditioner for op- og nedrykning, samt lange rejser, ikke kan være nogen guldgrube.

Man kommer jo sjældent ret langt ind i turneringen, før det er afgjort, hvilke 6 hold, der skal tilbage til serierne. De øvrige 6 kan

så kæmpe om oprykning og forbliven i rækken, og inden længe er billedet gerne det, at 3 hold kæmper om oprykningen og de øvrige 3 for at undgå samme skæbne som de før omtalte 6 klubber, idet 7 hold jo skal ud.

Det er klart, at publikumsinteressen må svigte i en sådan turnering, men hvad der er endnu værre end de økonomiske problemer, er så sandelig de sportslige.

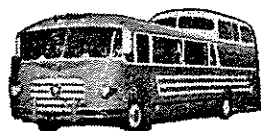
Man får selvfølgelig i en hvilken som helst turnering ret hurtigt grupper i top og bund, men alene det at kæmpe om en 6., 7., 8. plads vil altid være et incitament for spillerne. Dette incitament er væk i 4. division, idet det jo er fuldstændig ligegyldigt om man får en 6. plads eller en 12. plads, man skal ned. Tænk hvorledes disse kendsgerninger indvirker psykisk på spillerne. Det kan ikke undgås, at man ved at fjerne konkurrencemomentet, også oparbejder en vis ligegyldighed hos spillerne. En ligegyldighed - der sætter sit tydelige præg på selve spillet. Selvfølgelig ved vi også, at nervekampe kan præge det kære fodboldspil, således at det ikke altid bliver lige kønt at se på. Men for spillerne betyder det noget helt andet, at blive sat op til en sådan kamp, end at skulle tørne ud til en fuldstændig interesseløs kamp. Vi behøver ikke at gå så langt, for at se det illustreret - se hvorledes denne ligegyldighed får et sådant tag i spillerne, at de ikke kan slippe for den i øvrige kampe. I DBU's landspokalturnering har endnu ingen af de hold, der ret tidligt er blevet »hægtet af« i 4. division, været i stand til at skabe pokaloverraskelser. Overraskelserne er altid kom-

## Turistkørsel i ind- og udland

✱ 14-46 personers vogne

1/8 **FINN F. NIELSEN**

ULFSBORGVEJ 8 - HVIDOVRE - TELEFON 75 44 36



## KRAMER's møbler

HVIDOVREVEJ 93 - TELEFON 75 07 20

Alle reparationer udføres på eget værksted

Stort udvalg i møbelstoffer og tæpper

Konto oprettes

met fra lavere rangerende klubber, der i deres turneringer har været indviklet i spændende kampe om en god placering. Vor egen træffelige træner, der jo selv er meget interesseret i den psykologiske del af træningsarbejdet, vil sikkert komme til kort overfor problemet »at sætte et 4. divisionshold, placeret som f.eks. nr. 8, op til kamp«. Træning og snak er ikke nok, der må være lidt konkurrence i det hele, spillerne må være en lille smule nervøse før kampene, således at hele den biologiske proces – med udskillelse af adrenalin fra binyrerne – der skal til, for at spillerne kan yde deres bedste, finder sted. Vi ved godt, at det letteste her i verden er at kritisere, og at det straks bliver meget sværere, det øjeblik, man bliver bedt om at gøre det bedre. For da får man jo alle problemerne helt ind på livet. Får klarhed over hvor mange hensyn der skal tages, og mindre pænt sagt, hvor manges interesser, der skal plejes.

Men lad os ud fra vort periferiske kendskab til alle disse kringelkroge prøve at se, hvad der måske kunne gøres, vel vidende, at en »fagmand« måske vil kunne pille forslaget i tusind stumpen og sige: Nix – dur ikke – væk! Opdel den nuværende 4. division i en vest- og østkreds med Storebælt som skillelinie, hver bestående af 12 hold. Vestkredsen med 8 jyske og 4 fynske hold, og østkredsen af 4 hold fra Sjælland, 4 fra København, 2 fra Lolland-Falster og 2 fra Bornholm. Kreds-vinderne rykker automatisk op i 3. division, og de respektive serievindere rykker automatisk op i deres kredse, det vil altså sige, at de 3 nederste i vest skal rykke ud og i øst skal de 4 nederste ned. Hvis de 2 nedrykkede fra 3. division har hjemme i hver sin kreds, vil de jo automatisk erstatte de 2 klubber, der rykker op. Men skulle de 2 nedrykkede være fra samme kreds – f.eks. fra øst – må i stedet for de 4 nederst placerede de 5 nederst placerede rykke ud. Hvorimod man i det nævnte tilfælde i Vestkredsen kan nøjes med at lade nr. 11 og 12 rykke ud og nr. 10 redder således livet.

En sådan turnering vil i allerhøjeste grad indeholde konkurrencemomenter. Der vil være kamp om – selvfølgelig oprykning – men

også om en hel del af de øvrige placeringer, idet hvis vi tager østkredsen kun til og med nr. 7 er sikker på at kunne blive. At nr. 8 kan blive, hvis 1 af de 2 nedrykkede fra 3. division tilhører vestkredsen, og hvis begge klubber tilhører vestkredsen redder også nr. 9 livet. For en fuldstændigheds skyld må nævnes, at den før omtalte fordeling af holdene fra de forskellige unioner kun skal være gældende det første år.

En sådan turnering må efter vor mening have det rette incitament for spillerne, hvilket er det vigtigste. Men da konkurrencen bliver hård, vil sikkert også publikum føle sig tiltrukket, entréindtægten forøges – de store rejseudgifter undgås, hvorved økonomien bliver bedre – hvilket jo heller ikke er at foragte.

Hvis så KBU samtidig forøgede sine 1. seniorrækker til 12 hold (vi kunne jo spille nogle flere aftenkampe) ville der jo også være al grund til at overveje og måske løse problemet med en københavnsserie bestående både af nuværende KS-hold samt 2. holdene fra divisionsklubberne, således at københavnsk fodbold kunne blive stærkere og gøre en bedre figur i danmarksturneringen.

Det lyder faktisk let – men det må jo være svært, siden vi stadig kører med den meningsløse 4. division eller rettere kvalifikationsturneringen.

*Tb.*

**M.S. salonen** M. Schmidt

Valby Langgade 216 . Tlf. Valby 9755

Alt i moderne hårpleje  
Faglig betjening i topklassen

**ALT I TRYKSAGER**

**Rondo Tryk**

Dalumvej 30 - Hvidovre - Telefon 75 41 29

## Nyt fra LILLEPUTTERNE

*Fra putternes træner, Palle Jensen, har vi modtaget nedenstående referater af 1. og 2. puts kampe i efteråret.*

Som I sikkert husker lå 1. put nr. 5 og 2. put nr. 4, da efterårssæsonen startede. Vi begyndte med træningskampe, først mod Skovlunde i Engdraget lørdag d. 12. aug. og der var lidt besvær med at samle putterne, da ikke alle var kommet fra ferie, men vi fik lige samlet 2 hold. 1. put vandt 5-1 og viste godt spil; men man kune godt se, at ferien ikke var forbi endnu, Peter og Carsten H. scorede målene. 2. put havde mange reserver på, men de klarede sig godt. Skovlunde vandt 3-2.

Tirsdag d. 15. aug. havde vi besøg af Hvidovres 3. og 4. put. 1. put vandt 6-3 efter en god og underholdende kamp, med nogle fine mål af Flemming R. (3), Mogens (2) og Peter (1); også Allan spillede en god kamp, det var godt at se, at I alle kæmpede og hjalp hinanden, sådan skal det være. 2. put vandt 2-1, det var meget bedre end mod Skovlunde, men det kan blive endnu bedre og John må gerne lave noget mere og skyde, han skal helst dribble sig helt ind i målet; ellers kæmpede I alle godt.

Lørdag den 20. aug. spillede vi den første turneringskamp efter ferien, vi skulle allerede spille kl. 9, det var tidligt, men det må ikke forhindre jer i at komme. Det var særlig 2. put det var galt med. Hvis I ikke kan komme, må I huske at sende afbud, det er kedeligt for dine kammerater, at holdet ikke bliver fulltalligt. Vi spillede mod Fremad V. 1. put vandt 5-1. Bent Jensen havde sendt afbud, så Ole Olsen var med i stedet. 1. halvleg spillede I godt, med spil på fløjene, især Ove Maxner fik mange bolde at arbejde med og de kom også fint ind over, men Peter og Flemming glemte helt at de skulle skyde og ikke dribble, de fik dog lavet 2 mål hver, Carsten H. det sidste. 2. halvleg blev ikke så god, der glemte I at spille fløjene og spillet blev klumpet på midten af banen; forsvaret spillede en god

kamp. 2. put måtte starte med 10 mand. Steen havde sendt afbud; men det var der nogen der ikke havde, så vi måtte sende Claus Frimodt hjem efter tøj, tak for det Claus, han kom med i 2. halvleg og da førte Fremad 1-0 og det hjalp at han kom med, for vi udlignede straks efter. John pressede målmanden så meget, at han tabte bolden ind i mål. Vi lavede ellers 2 mål til, men de blev dømt off-side, det syntes John nu ikke om. 2. put spillede en aftenkamp mod C.I.K. og den endte 1-1; en rigtig dårlig kamp, vi havde hele spillet, men I skød alt for lidt, alle C.I.K.s spillere var nede og forsvare, så det var ikke til at komme igennem. Jan fik dog tromlet sig igennem og scorede til 1-0, da var der 6 minutter igen, men da der manglede 1 minut dribblede deres centrehalf sig gennem vort forsvar og scorede med et højt skud, som Knud ikke kunne nå. Det var ærgerligt.

Lørdag den 26. august spillede vi mod Ryvang. 1. put vandt med 4-2 efter en god og spændende kamp, hvor alle kæmpede og gik ind for det. Flemming scorede hurtigt 2 mål og Ryvang 1, efter klumpspil, det blev første halvlegs resultat. 2. halvleg blev meget jævnbrydig. Maxner lavede et meget fint mål og Bent sluttede med et glimrende langskudsmål. 2. put spillede også en god kamp, de vandt med 7-0. Karsten S. og Vagn lavede vores 2 mål i første halvleg. 2. halvleg var faktisk kun spil til Ryvangs mål. Lagde I mærke til, at de begyndte at skændes og bytte målmand uden at sige det til dommeren. Det skal man altid huske. John var rigtigt i humør, han lavede 4 mål, de 2 på straffe. Vagn sluttede vores scoring.

Den 2. september spillede vi mod Sylvia i Engdraget. 1. put tabte med 3-2. Flemming R. lavede vores første mål i det første minut, så vi troede at det ville fortsætte, men Sylvia var heldig med, at Keld i vort mål havde en uheldig dag og var skyld i 2 mål, hvorimod det tredje var lidt heldigt, men det skal du ikke være ked af, Keld, det er altid værst når

målmanden er uheldig. Det skal også siges, at I var uheldige, for vi havde fire skud på stængerne.

2. put spillede også mod Sylvia og vandt med 4-0; vi havde hele spillet og kunne godt have vundet større. I spillede alle en god kamp. Vagn, John, Ole og Jens lavede vore mål.

Søndag den 10. sept. var vi på Fælleden og spillede mod Skjold og det blev to overbevisende sejre. 1. put vandt 9-0; vi havde hele spillet, det var noget af det bedste, I har lavet. Lagde I mærke til, at så godt som alle målene blev scoret uden for straffesparksfeltet. Peter lavede 5 udmærkede mål. Også Flemming, Ove, Carsten og Mogens mål var gode. Forsvaret havde ikke meget at lave. Henning P. havde sin første kamp på 1. put og klarede sig fint, bliv ved med det, Henning.

2. put vandt også og det blev til 11 mål, hvoraf Flemming Hansen lavede de 8, Vagn, Steen og John hver et mål. Forsvaret havde ikke meget at lave. Knud rørte ved bolden to gange.

Bispebjerg var næste modstander og det blev også to store sejre. 1. put lagde for med en 10-2 sejr efter nydeligt spil. Bispebjerg fik ellers første mål; men det slog ikke vores ud, de overtog mere og mere spillet og viste meget godt spil og da først Flemming, Peter, Mogens og Carsten kom igang, havde Bispebjerg ikke meget at skulle have sagt. Forsvaret, med Allan som den store spiller, var lidt nervøs i starten, men spillede sig hurtigt op og der var aldrig tale om at Bispebjerg kom igennem med deres angreb.

2. put var også godt spillende, de vandt med 8-0. Flemming H., John og Steen lavede vores mål. Der er altid noget at se på, når 2. put spiller, de kæmper og går op i spillet og de giver aldrig op, der har nogen fra 1. put noget at lære. Forsvaret havde ikke meget at lave, så da Knud endelig fik et skud på mål, var han ved at tage bolden ind i målet.

Vi var i Gentofte og spillede mod Stadion og vandt med 5-0. Peter lavede 4 og Mogens 1 mål, det kunne godt være blevet til flere, hvis I havde spillet jeres fløje noget mere. Mogens lå for meget ovre i modsatte side, så

Maxner ikke rigtig fik noget at lave; men det blev rettet i 2. halvleg og det gik meget bedre. Ellers spillede alle en god kamp. Jes var for første gang med på 1. put og klarede sig fint. 2. put vandt med 8-1. Flemming 3, Johnny 2, John, Kurt og Karsten hver 1 mål. Johnny og Kurt spillede en god kamp, noget af det bedste vi har set fra jer, hvorimod Jan og Steen ikke rigtigt fik noget ud af det. Jens var så uheldig at blive sparket i hovedet, det var heldigvis ikke så slemt, så da han havde sundet sig lidt, var han med igen.

Søndag den 1. okt. spillede vi mod Dragør og det blev samme resultat som sidst, vi spillede mod dem, vi tabte igen med 6-5. Vi måtte undvære Allan, da han havde slået sit ben i skolen, så Leif Jensen kom med i stedet og han klarede sig ellers fint; men det var ligesom der var nogle misforståelser i forsvaret og det benyttede Dragør sig af. Vi tabte 1. halvleg med 5-3, men vandt 2. halvleg med 2-1. Var der nogen, der ikke spillede som de kan, var det Peter og Carsten, hvorimod Ole, Henning, Flemming og Knud var gode. 2. put vandt med 8-0, et mål mere end sidst, vi spillede imod dem. Vi var meget overlegne hele kampen. Keld havde ikke meget at lave. Vagn var med i stedet for Leif og klarede sig fint, også Niels Jørgen og Kurt spillede godt. Flemming H., John, Kurt og Steen lavede vores mål.

Søndag den 8. okt. spillede vi i Engdraget mod Standard. 1. put spillede 2-2, vi førte ellers 2-0 og havde også chancer til flere, men ind ville bolden ikke og hvis Peter havde bestilt noget mere og ville lade være med at være bange for at gå til manden, så havde vi også vundet den kamp (prøv at tage nogle skinner på, Peter!). Flemming og Peter scorede vore mål. 2. put spillede 0-0, vi havde det meste af spillet, men Standard havde en lille, men god målmand, der klarede alt hvad der kom. Havde I bare skudt lidt højere, så havde vi vundet den kamp. I spillede ellers alle godt.

Vor sidste kamp var mod Vigerslev på Valby Fælled. Vi havde afbud fra Bent, så Finn var med i stedet. Vi tabte 2-1, men det kunne ligeså godt være os, der havde vundet,



Klubbens 2 dygtige puttehold med deres træner Palle Jensen og leder Wagner Rohde.

for vi havde meget godt spil og hvis Flemmings to hovedstød havde siddet lidt yderligere, så målmanden ikke havde taget dem, så havde vi vundet. Igen svigtede Peter og Carsten H., det er ligesom når der skal kæmpes, så svigter I, men når det går let så kan I godt. Det må vi se at få rettet. Flemming scorede vort mål.

Så gik det bedre med 2. put. De kæmpede sig til en sejr og det var alle mand. Keld kom ikke, så Karsten S. måtte på mål og det gjorde han fint. Skal jeg fremhæve nogen en lille smule mere, må det blive Kurt Borella. Han var her og der og allevegne, og så scorede han vort mål med et dejligt langskud; men også Leif, Vagn, Jens, John og Jan var gode.

Det var sidste kamp i turneringen og slutresultatet blev, at 1. put blev nr. 5 med 22 point, vundet 10, tabt 6 og spillet 2 uafgjorte kampe – et godt resultat; men det kunne godt være blevet bedre, hvis I havde kæmpet noget mere. 2. put blev nr. 2 med 31 point, 14 vunde, 3 tabte og 3 uafgjorte kampe – de lavede 87 mål mod 17, et meget fint resultat.

Målscorene var for 1. put: Flemming

Rohde 30, Peter Å. Christensen 25, Carsten Harder 7, Mogens Nielsen 5, Bent Jensen 4, Ole Olsen, Ove Maxner hver 3 og Jes Boesdal 1 mål. For 2. put var det John Holm 29, Flemming H. Hansen 19, Jan H. Nielsen 13, Steen Wæverstrøm 11, Kurt Borella 5, Vagn B. Madsen 4, Johnny Nobdrup og Karsten Schultz hver 2 mål.

Søndag den 5. november var vi i Sorø med bus, vi havde sendt kort ud til 42 putter og alle kom, og I der ikke kom med, må undskylde, for vi kunne ikke være flere i bussen. Vi spillede fire kampe. 1. put vandt 2-1, 2. put vandt 2-0, 3. put tabte 3-1 og 4. put vandt 5-2, så det kunne ikke være finere og vi håber, at det var en god tur for jer. Vi kunne ikke rigtigt få arrangeret noget, da det jo var så sent på året, men I fik da set fodbold og håndbold nok.

Til slut vil Rohde og jeg takke jer alle, for den gave vi fik af jer og for den måde I har været på, altid glade og friske og pæne i jeres optræden og vi håber at I alle vil fortsætte næste år på samme måde.

Palle Jensen.

Obs. - Vi gør Deres vogn vinterklar!

Undervognsbehandling (som FDM anbefaler det). — Hjulafbalancering — Lynladning — Polering — Vognvask — Smøring — Stort udvalg i autotilbehør og autogummi — DØGNSERVICE — LYGTEINDSTILLING



**SHELL SERVICE STATION**

v/ KNUD NIELSEN  
ROSKILDEVEJ 176  
v/ Damhussoen  
TELEFON 71 18 57

## Drengene

Det ømme punkt i ungdomsafdelingen i 1961 har været vore 2 drengehold, ikke blot resultatmæssigt har det været en trist sæson (1. drenge nr. 7, 9 point for 16 kampe; 2. drenge nr. 8, 3 point for 16 kampe), men også på andre punkter har det været dårligt. De uheldige episoder som f.eks. hvor en dreng efter udvisning opgav falsk navn til dommeren, en anden har været uartig overfor lederen, og sådan har der været flere tilfælde af dårlig opførsel. De pågældende tilfælde er blevet påtalt overfor rette vedkommende, men vil ikke i fremtiden blive tolereret, da det nødvendigvis vil have en bortvisning fra klubben til følge. Men lad os være optimister og håbe at næste sæson bringer godt nyt fra drengene. Gå på med frisk mod og vis, at I ikke vil stå tilbage for putter og juniorer, både hvad resultater og god opførsel angår.

## Juniorerne

Afdelingen for juniorer har i den forløbne sæson, sammen med putterne, været klubbens stolthed. Hvad Rath og Henning P. har fået ud af disse, er helt fantastisk. 1. junior blev nr. 2 med 29 point for 16 kampe, altså kun sat 3 point til i hele turneringen. 2. junior blev ligeledes nr. 2 med 23 point for 16 kampe. Klubben ønsker tillykke med det fine resultat og håber, at det bliver fulgt op i næste sæson, både af de der rykker op som ynglinge og de der skal fortsætte som juniorer. Til slut vil vi gerne efterlyse et par juniorer eller ynglinge, der kunne have lyst til at give et nap med som »journalist« ved medlemsbladet, da vi jo mangler stof fra jeres afdelinger. Kom frem fra buskadset og vis, hvad du duer til. Nærmere ved henvendelse til formanden.



**Duska STØVLEN**

SPAIN..... kr. 53,00  
SUPER..... kr. 69,50

Eneforhandling - klubbens leverandør:

**STADION SPORT**

Østerbrogade 79 - C. 12946 - Øb. 1083



Klubbens dygtige juniorens med træneren Henning Pedersen og lederen Wilmer Rath.

## Sæsonafslutning

Den 5. november sluttede vi så af for sæsonen 1961 med et five a side stævne i Engdraget. 30 drenge og juniorens og ligeså mange tilskuere fik en fornøjelig formiddag. 6 hold spillede alle mod alle - og der var spænding til det sidste. Men da turneringen var forbi kunne formanden overrække følgende fem spillere 1. præmierne: Ib Larsen, Benny Larsen, Bjarne Bertelsen, John Godthjelpsen og Birger Kagan; medens 2. præmierne gik til: Iver Larsen, Erland Døssing, Vinding, William Kock og Johan Rasmussen.

Som et særligt festligt punkt fik Roger Knudsen af Max Kock overrakt Kai-Maxpokalen for sin fortræffelige indsats på 1. junior hold. Til lykke, Roger.

.....  
Vore annoncører ønskes glædelig jul  
samt et godt og lykkeligt nytår  
.....

## Bestyrelsen:

Formand: Børge Kramer, Kløverprisvej 123,  
75 07 20 — 75 19 93.

Næstformand: Børge Munkeskov, Bavnevej  
2 A, 78 56 89.

Kasserer: Th. Thøgersen, Sallingvej 39,  
71 84 01.

Sekretær: Torben Ellekær, Folehaven 108,  
30 58 30.

Repr.: Knud Esbensen, Hvidovrevej 87,  
75 42 33.

Gunnar Andersen, Damhusdalen 104,  
70 59 18.

Freddy Andersen, Vedersøvej 38,  
70 75 16.

Erik Høy, Vestervang 57.

## Spilleudvalget:

Svend Pedersen, Vigerslev Allé 76, Va. 1350 v,  
Axel Nielsen, Vestervang 51.

Eigil Bågøe, Danshøjvej 32, Va. 3741,

Palle Jensen, Juelsmindevej 32, Vanløse.



**TINA** *har kjolen*

SLACKS \* BLUSER \* NEDERDELE

Birgit Esbensen, Hvidovrevej 87, Tlf. 75 42 33

ORDINÆR

## GENERALFORSAMLING

afholdes torsdag den 11. januar 1962 kl. 19.30  
på Damhuskroen

- Dagsorden:
1. valg af dirigent
  2. protokol og beretning
  3. regnskab
  4. indkomne forslag
  5. valg
  6. eventuelt

Forslag der ønskes behandlet på generalforsamlingen,  
må være formanden i hænde senest den 6. januar 1962.

Gør som kammeraterne — gå til

*Monopol*  
**HERREEKVIPERING**

Valby Langgade 197 - Tlf. Valby 40

— og bliv velklædt